



Manual del Participante

29 abril – 2 mayo, 2021

Clermont, Florida
Estados Unidos de America



FLUIDRA



speedo



Disclaimers / Assumption of Risk

An inherent risk of exposure to COVID-19 exists in any public place where people are present. COVID-19 is an extremely contagious disease that can lead to severe illness and death. According to the Centers for Disease Control and Prevention, senior citizens and individuals with underlying medical conditions are especially vulnerable. USA Swimming, Inc., cannot prevent you (or your child(ren)) from becoming exposed to, contracting, or spreading COVID-19 while participating in USA Swimming sanctioned events. It is not possible to prevent against the presence of the disease. Therefore, if you choose to participate in a USA Swimming sanctioned event, you may be exposing yourself to and/or increasing your risk of contracting or spreading COVID- 19.

BY ATTENDING OR PARTICIPATING IN THIS COMPETITION, YOU VOLUNTARILY ASSUME ALL RISKS ASSOCIATED WITH EXPOSURE TO COVID-19 AND FOREVER RELEASE AND HOLD HARMLESS USA SWIMMING, FLORIDA SWIMMING , UNION AMERICANA DE NATACION, AZURA FLORIDA AQUATICS AND MONTVERDE SWIMMING AND EACH OF THEIR OFFICERS, DIRECTORS, AGENTS, EMPLOYEES OR OTHER REPRESENTATIVES FROM ANY LIABILITY OR CLAIMS INCLUDING FOR PERSONAL INJURIES, DEATH, DISEASE OR PROPERTY LOSSES, OR ANY OTHER LOSS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO CLAIMS OF NEGLIGENCE AND GIVE UP ANY CLAIMS YOU MAY HAVE TO SEEK DAMAGES, WHETHER KNOWN OR UNKNOWN, FORESEEN OR UNFORESEEN, IN CONNECTION WITH EXPOSURE, INFECTION, AND/OR SPREAD OF COVID- 19 RELATED TO PARTICIPATION IN THIS COMPETITION.

We have taken enhanced health and safety measures – for you, our coaches, swimmers, officials, and volunteers. You must follow all posted and verbal instructions while attending this meet. An inherent risk of exposure to COVID-19 exists in any public place where people are present. COVID-19 is an extremely contagious disease that can lead to severe illness and death. According to the Centers for Disease Control and Prevention, senior citizens and guests with underlying medical conditions are especially vulnerable. By attending this meet, you voluntarily assume all risks related to exposure to COVID-19.

Información General

Información del evento y lineamientos en caso de conflicto

El paquete de información oficial del evento está disponible en el sitio web de la Unión Americana de Nación (“UANA”).

En caso de conflicto entre este documento y el paquete de información del evento, el paquete de información se superpone a menos que se indique lo contrario en este documento.

Autoridades de Salud Publica

Las siguientes entidades son autoridades de salud pública relevantes con jurisdicción que pueden imponer restricciones u otras medidas que impacten esta competencia:

Federal

Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos

<http://www.cdc.gov>

State

Departamento de Salud de Florida

<http://www.floridahealth.gov>

Local

Departamento de Salud de Florida en el condado de Lake

<http://lake.floridahealth.gov>

Los participantes¹ son responsables de conocer en todo momento los protocolos de salud pública aplicables y de mantener el cumplimiento de los protocolos establecidos por las autoridades de salud pública, UANA, los organizadores de la reunión o la instalación. A discreción exclusiva de la UANA, el no acatar el cumplimiento de esos protocolos puede resultar en sanciones, incluida la eliminación de la competencia.

Comerciantes

Un grupo selecto de proveedores estará disponible en el lugar para que los participantes puedan adquirir mercancía del evento y trajes de baño.

Hospitalidad / Opciones nutricionales

Se proporcionaran refrigerios durante las sesiones a los entrenadores, oficiales y personal de la competencia. Los atletas deben aportar sus propios refrigerios o utilizar las concesiones disponibles.

El desayuno no se proporcionará en el área de competencia; Se recomienda a los participantes aprovechar las opciones disponibles en sus hoteles o a traer productos nutritivos.

Se proporcionará cena durante cada sesión nocturna para entrenadores, oficiales y personal del evento.

¹ La palabra “participante” usada en este documento, incluye a los atletas, entrenadores, oficiales, personal del evento, voluntarios y cualquier otra persona que busque ingreso a las instalaciones donde se lleva a cabo la competencia.

Antes de regresar a su país / ciudad

Renuncia de derechos e informacion de contacto

Todos los participantes deben completar el documento de renuncia de derechos y proporcionar su información de contacto en línea antes de salir de su país / ciudad de origen. No se aceptarán en el lugar, copias impresas en papel de la renuncia. Los participantes no podrán obtener una credencial de competencia o participar en la competencia a menos que los documentos de renuncia de derechos se hayan completado antes de la llegada.

[ENLACE A LOS DOCUMENTOS DE RENUNCIA DE DERECHOS Y A LA RECOLECCION DE DATOS](#)

Nota: Esto difiere del lenguaje en el paquete de información del evento, que requiere completar los documentos de renuncia de derechos en forma impresa y llevarlas a la competencia. Se considerará que el idioma de este documento es el de control.

Requerimiento de prueba COVID-19 antes del arribo

Al momento de escribir este artículo, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos ("CDC") requieren que todos los pasajeros de un país extranjero que lleguen a los Estados Unidos de América via aérea **obtengan una prueba de COVID-19 no más de tres (3) días antes de su vuelo de salida y presentar el resultado negativo de la prueba o la documentación de haberse recuperado del COVID-19** con la aerolínea antes de abordar su vuelo.

Para obtener la lista completa de requisitos y exenciones, revise [el idioma de la orden de los CDC](#) o comuníquese directamente con su aerolínea. Ni la UANA ni los organizadores del evento pueden proporcionar orientación adicional más allá de lo mencionado anteriormente.

Hospedaje y Transportación

Todos los equipos / federaciones nacionales son responsables de organizar su propio alojamiento y transporte durante su estadía en Clermont, Florida, USA.

Ni la UANA ni los organizadores del evento proporcionarán alojamiento o servicios de transporte.

Consulte con los líderes de su equipo / federación nacional para si requiere detalles adicionales.

Reservaciones de entrenamiento antes de la competencia

Para acomodar a los equipos que lleguen antes del primer día de competencia, la UANA y los organizadores del evento han organizado un número limitado de reservaciones de carriles en la piscina de la competencia de acuerdo con el siguiente horario.

Lunes, 26 de abril: 7 am – 3pm y 5 – 7pm

Martes, 27 de abril: 7am – 12pm, 1 – 3pm y 5 – 7pm

Mercoles, 28 de abril: 7 am – 3pm y 5 – 7pm

Para obtener información adicional o reservar carriles, comuníquese con Gianluca Alberani (coachgianluca@azuraquatics.com) o Mateo De Angulo (mateo.deangulo@orlandohealth.org) con el horario referido y el número de líneas requeridas.

Al llegar por primera vez al lugar de la competencia

Credenciales

Todas las personas deben obtener una credencial de competencia para acceder a la piscina.

Las credenciales de los atletas, entrenadores y oficiales técnicos son válidas durante toda de la competencia. Las credenciales de los voluntarios son válidas solo para la sesión para la que se emitieron y deben devolverse a la cabina de acreditación al final de cada sesión.

La mesa de acreditación se abrirá en la piscina diariamene antes del inicio de la competencia.

Este el proceso de acreditación:

Atletas

Para obtener una credencial, el atleta debe (1) proporcionar una identificación con foto para establecer su identidad y (2) prueba de nacionalidad como lo requiere FINA GR 2.5. Ambos requisitos se satisfacen presentando el pasaporte del atleta.

No se emitirán credenciales a los atletas que no cumplan con los requisitos anteriores.

Entrenadores / Oficiales Tecnicos

Para obtener una credencial, un entrenador u oficial técnico debe proporcionar una identificación con foto que establezca su identidad.

Voluntarios

Para obtener una credencial, los voluntarios debe registrarse en el lugar designado para registro de voluntarios. Las credenciales de los voluntarios deben devolverse a la cabina de acreditación al final de cada sesión.

Se recomienda que todas las personas lleguen temprano al lugar de la competencia el primer día para completar el proceso de acreditación. Si bien el proceso de acreditación será lo más ágil posible, puede haber un tiempo de espera.

Area designada para equipos

Para proporcionar distancia física entre equipos, a cada equipo se le asignará un área designada durante la competición. A su llegada, todos los participantes serán dirigidos al área de designada para su equipo y/o su representante.

Resultado negativo de la prueba de COVID-19

Todos los participantes deben presentar prueba de un resultado negativo de la prueba COVID-19 al momento de la acreditación. No hay requisitos para el tipo de prueba o el período de tiempo en el que debe administrarse la prueba.

***Nota:** Esto difiere del lenguaje en el paquete de información de la competencia que requiere que todos los participantes proporcionen un resultado negativo de la prueba de PCR COVID-19 tomado dentro de las 72 horas posteriores al inicio de la competencia para obtener una credencial. Se considerará que la información de este documento es el de control.*

Llegando al lugar de la competencia

Acceso al área de competencia

El acceso área de competencia está restringido exclusivamente a atletas acreditados, entrenadores, oficiales técnicos, personal de competencia y voluntarios. A ningún otro individuo se le concederá acceso al campo de área de competencia a menos que lo autorice el árbitro del evento, la UANA o los organizadores de la competencia.

El acceso área de competencia se hará únicamente a través de áreas designadas y marcadas. Todos los participantes deben presentar su credencial al personal de seguridad cada vez que requieran acceso al área de competencia, por lo tanto, los participantes siempre deben llevar consigo su credencial cuando no estén compitiendo activamente o participando en actividades de entrenamiento en el agua.

Todos los puntos de entrada y salida no designados estarán físicamente asegurados para evitar el acceso no autorizado.

La UANA, los organizadores del evento y la instalación se reservan el derecho de inspeccionar la credencial de cualquier individuo en cualquier momento que le sea solicitado.

Examen diario de salud

Para minimizar el riesgo de transmisión de COVID-19, todos los participantes deben someterse a un examen de salud diario antes de que se les otorgue acceso al área de competencia cada día.

El examen diario de salud consistirá en un control de temperatura y un breve cuestionario, los cuales se completarán en una estación designada

Si un participante pasa el examen de salud del día, se le colocará un indicador en su credencial. Los participantes no deben quitar este indicador, de lo contrario se les pedirá que vuelvan a realizar el examen. El personal de seguridad revisará el indicador de aprobación del examen de salud del día específico antes de otorgar acceso al área de competencia.

Si un participante no pasa el examen de salud diario o se niega a participar en el examen, se registrará el incidente y no se le permitirá el acceso al área de competencia ese día específico. Si el participante es un atleta, también será eliminado de sus eventos después de la confirmación con el árbitro de la competencia o su designado.

Todos los participantes están obligados a ser sinceros en sus respuestas al cuestionario de evaluación de la salud diaria. La falta de veracidad se clasificará como una negativa a participar en la evaluación de salud diaria y se tomará una decisión como tal.

El examen de salud diario es válido durante todo el día una vez completado. Un participante debe completar un nuevo examen de salud diariamente.

Cumplimiento de los protocolos COVID-19

Mientras asisten a la competencia, los participantes deben cumplir con todos los protocolos COVID-19 establecidos en este documento y por las autoridades de salud pública locales, estatales y federales.

Antes de salir de Clermont, FL / Estados Unidos

Prueba de regreso de COVID-19

Si necesita una prueba de COVID-19 negativa antes de abordar su vuelo de regreso, la UANA ha organizado la prueba de salida de COVID-19 PCR el viernes 30 de abril y el sábado 1 de mayo en Home2 Suites (1450 Champions Way, Clermont, FL 34711) entre sesiones.

El costo de la prueba de salida es de \$ 119 USD por prueba, pagadero en efectivo con dólares americanos o tarjeta de crédito. La persona que recibe la prueba es responsable de su costo. Los resultados de las pruebas se enviarán electrónicamente directamente a la persona

Si desea aprovechar este servicio, favor de indicar al completar la información de contacto del participante y el formulario de renuncia de derechos.

NO habrá pruebas sin cita previa disponibles a través de UANA para las personas que no hayan hecho una reserva con anticipación.

Ni la UANA ni los organizadores del evento son responsables de los costos asociados con una estadía prolongada en Clermont, FL / USA si la prueba COVID-19 de un participante da un resultado positivo.

Protocolos de COVID-19

Regulaciones federales, estatales y locales

Tal como se indica anteriormente, los participantes son responsables de su propio conocimiento de los protocolos de salud pública aplicables y de mantener el cumplimiento de los protocolos establecidos por las autoridades de salud pública

Se pueden encontrar detalles adicionales sobre los protocolos actuales de COVID-19 federales, estatales y locales visitando los sitios web de las autoridades de salud pública.

Protocolo de síntomas COVID-19

Si experimenta síntomas de COVID-19, aíslese inmediatamente y no asista a la competencia ni busque la entrada al evento. **No venga al lugar de la competencia si está enfermo y haga la prueba lo antes posible.**

Según los CDC, los síntomas de COVID-19 incluyen, pero no se limitan a:

- Fiebre o escalofríos
- Tos
- Falta de aliento o dificultad para respirar
- Fatiga
- Dolor muscular del cuerpo
- Dolor de cabeza
- Pérdida del sentido del gusto u olfato
- Dolor de garganta
- Congestión o catarro
- Náusea o vómito
- Diarrea

Si requiere información adicional, por favor [visite el sitio web del CDC](#).

Protocolo de resultado positivo de la prueba

Cualquier participante que experimente síntomas de COVID-19 o dé positivo de COVID-19 en cualquier momento durante la competencia **debe notificar inmediatamente a la UANA y a los organizadores de la competencia.**

La UANA y los organizadores del evento pueden ser notificados por correo electrónico a office@uana-aquatics.com. Incluya el nombre completo del participante, el equipo y la información sobre el inicio de los síntomas o la prueba positiva.

Distanciamiento físico

Se requiere que todos los participantes mantengan al menos 2 metros pies (6 pies) de distancia en todo momento y siempre que sea razonablemente posible.

Mascarillas faciales

Se requiere que todos los participantes usen una máscara/cubierta facial en todo momento mientras estén en las instalaciones de competencia cuando no estén participando activamente en la nadando. Los participantes deben traer su propia mascarilla o cobertura facial

Los atletas deben quitarse la cubierta facial justo antes de entrar al agua y volver a cubrirse la cara tan pronto como salgan del agua.

Si un participante esta médicamente incapacitado para tolerar la mascarilla, deberá obtener una calcomanía de exención para su credencial de evento en la cabina de acreditación.

Exámenes diarios de salud

Todos los participantes deben realizar el examen de salud diario antes de que se les otorgue acceso al área de competencia. Consulte la sección anterior para obtener detalles sobre el examen diario de salud.

Rastreo de contactos

Para ayudar la localización de contactos, todos los participantes deberán tener información de contacto archivada con la UANA y el anfitrión del evento antes de que se les emita una credencial de competencia.

Si es necesario, la UANA, los organizadores del evento o la instalación proporcionaran su información de contacto a las autoridades de salud pública para los esfuerzos de rastreo de contactos. Al proporcionar su información, acepta esta divulgación.

No habra espectadores en la competencia

No se permitirán espectadores en las instalaciones para permitir un espacio adecuado para que todos los participantes del evento mantengan una distancia física adecuada,.

Si está disponible, la competencia se transmitirá a través de internet para que los espectadores la vean desde la comodidad de sus hogares.

Otras reglas COVID-19

- No asista a la competencia si no se siente bien, si presenta síntomas de COVID-19 o si se le ha notificado que ha estado en contacto cercano con alguien que dio positivo en la prueba de COVID-19.
- Si experimenta síntomas de COVID-19, aíslese y hágase la prueba de COVID-19 lo antes posible.
 - Si necesita ayuda, comuníquese con el Departamento de Salud de Florida en el condado de Lake.
- Solo las personas que hayan obtenido una credencial de competencia y hayan pasado los exámenes de salud diarios pueden ingresar a las instalaciones
- Evite las áreas mal ventiladas y limite su tiempo en espacios cerrados, especialmente vestuarios o cambiadores.

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos (o use un desinfectante de manos que contenga al menos un 60% de alcohol si no hay agua y jabón disponibles)
- Traiga desinfectante de manos y otros artículos de desinfección para su uso personal
 - Habrá estaciones disponibles para desinfección de manos en toda la instalación
- No comparta el equipo de entrenamiento (por ejemplo, tablas de flotación, boyas, esnórquel, etc.) con otros participantes
- No se reúna con otras personas fuera de su área de descanso designada
- Evite multitudes fuera de la competencia.

Modificaciones

A su absoluta discreción, esta sección puede ser modificada en cualquier momento por UANA, los organizadores de la reunión o los responsables de las instalaciones, según lo requieran las circunstancias. Todas las modificaciones se publicarán y estarán disponibles de forma generalizada, de modo que los participantes tengan conocimiento razonable de su existencia.

Incumplimiento

Los participantes son los únicos responsables de su propio conocimiento de los protocolos de salud pública COVID-19 aplicables y de mantener el cumplimiento de los protocolos establecidos por las autoridades de salud pública, la UANA, los organizadores de la reunión o la instalación en todo momento

El incumplimiento puede resultar en sanciones, incluida la eliminación de la competencia, a discreción exclusiva de UANA.

Lista de verificación

Antes de la salida del país / ciudad de origen

- Si llega a los Estados Unidos desde un país extranjero, obtenga una prueba de COVID-19 negativa o una prueba de recuperación de COVID-19 de acuerdo con la orden de los CDC.
- Complete la [renuncia de derechos y la información de contacto de participantes](#)
- Organice su alojamiento y transporte durante el tiempo de su estadía.
- Si es necesario, envíe sus reservación de entrenamiento antes de la competencia.
- Si es necesario, programe su prueba COVID-19 antes de su regreso.
- Traiga dólares americanos o tarjeta de crédito para compras en los Estados Unidos.

Al llegar por primera vez al lugar de la competencia

- Traiga a la piscina su identificación con foto (y prueba de residencia, si es un atleta) para obtener su credencial
 - Llegue temprano y esté preparado para esperar en la mesa de acreditación
- Traiga prueba de una prueba COVID-19 negativa para presentarla en la mesa de acreditación

Días de competencia

- Solo asista a la competencia si se siente saludable y no ha sido identificado recientemente como un contacto cercano de alguien que haya dado positivo en la prueba de COVID-19
- Traiga a la piscina su credencial de competencia
- Complete el examen diario de salud
- Use una mascarilla / cubierta facial cuando no este participando en actividades en el agua
- Cuando sea posible, mantenga al menos 2 metros (5 pies) de distancia de otros participantes
- Siempre que sea posible, permanezca en el área designada para su equipo
- Cumpla con todos los demás protocolos COVID-19 y siga las buenas prácticas generales

Antes de la salida

- Si es necesario, complete su prueba COVID-19 antes de la salida
 - Se recomienda reservar con anticipación
 - El viernes y sábado, habrá disponibles un número limitado de espacios sin cita previa